

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1930-1931	N° 179	Zittingsjaar 1930-1931
BUDGET, N° 4-XVI RAPPORT, N° 132 AMENDEMENTS, N° 145, 164 et 169		BEGROOTING, N° 4-XVI VERSLAG, N° 132 AMENDEMENTEN, N° 145, 164 en 169

BUDGET

DES

RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES
POUR L'EXERCICE 1931

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

Bruxelles, le 25 avril 1931.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,
à Bruxelles.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement à apporter au projet de Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1931.

Il se traduit par une diminution de 1 million de francs au chapitre du Ministère des Finances, dépenses extraordinaires proprement dites.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre des Finances,
M. HOUTART.*

AMENDEMENT.

MINISTÈRE DES FINANCES.

I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.

Art. 59. — *Avance de fonds à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », pour lui permettre de disposer du fonds de roulement nécessaire à l'exploitation rationnelle de l'édifice* fr. 1,000,000

Article à supprimer.

L'Association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », en raison de l'amélioration des résultats d'exploitation de son édifice, renonce à l'avance de fonds d'un million de francs qu'elle avait sollicitée pour l'année 1931 en vue de l'alimentation de son fonds de roulement.

*Le Ministre des Finances,
M. HOUTART.*

BEGROOTING

DER

BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1931

AMENDEMENT

INGEDIEND DOOR DE REGEERING.

Brussel, 25 April 1931.

*Den heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,
te Brussel.*

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande een amendement toe te brengen aan het Begrootingsontwerp van de Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1931.

Het geeft aanleiding tot eene vermindering van 1 miljoen frank in het hoofdstuk Ministerie van Financiën, eigenlijke buitengewone uitgaven.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,
M. HOUTART.*

AMENDEMENT.

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.

Art. 59. — *Geldvoorschot aan de vereeniging zonder winstbejag genaamd « Paleis van Schoone Kunsten, te Brussel », om het haar mogelijk te maken over het tot de rationeele exploitatie van het gebouw noodig bedrijfskapitaal te beschikken* fr. 1,000,000

Dit artikel dient afgeschaft te worden.

Gelet op de betere exploitatieuitslagen van haar gebouw, ziet de Vereeniging zonder winstbejag « Paleis van Schoone Kunsten, te Brussel » van het geldvoorschot van 1 miljoen frank af dat zij voor het dienstjaar 1931 aangevraagd had met het doel haar bedrijfskapitaal te voeden.

*De Minister van Financiën,
M. HOUTART.*